

Cauterio - Dák.  
 Cauto - Ehhsiára, Tebdír kangia - Regolamentoo buono -  
 Cazzuolo - Esciú.  
 Cece, *legume*, Nók.  
 Ceco - Kór.  
 Cedere, lasciare - Elum, Elit, *pret.* Elá, *neg.* Na elum.  
 Cedro - Toruné.  
 Cembalo - Santúr.  
 Cena - Sif.  
 Cenare - Sif bokoum, sif bokoi, sif bokot, *pret.* sif koár, *neg.* sif nákoum.  
 Cenere - Koli.  
 Cenno - Niscán.  
 Cento - Sad.  
 Ceppo *catena de' piedi* - Káida.  
 Cera - Sciámá.  
 Cerasa - Keras, *forte acida* - Ghelás.  
 Cercare, *informarsi* - Pefeiár kem.  
 Cercare *una cosa perduta* - Légherum, légherit, *pret.* Legheriá, *neg.* Lénagherum.  
 Cerchio - Dáira, Ghira.  
 Ceremonia - Teklif.  
 Ceremonioso - Qodám teklif, Qodam máriféta.  
 Cerinó - Fundek.  
 Ceroto - Táliùn.  
 Certamente } Málúm, Belli, Be sck.  
 Certo }  
 Cervello - Mezi, *per intelletto* - Fachm.  
 Cervo, Sever.  
 Ceruleo - Scin.  
 Cessate - Batál kem.  
 Cesta - Savi, Selli.  
 Cetriolo, cocomero - Kíár.

Che

Che - Ke.  
 Che danno! *espressione quando muore una persona di merito, o si rompe qualche bel vaso* - Mokáben.  
 Chi - Ki.  
 Chi è - Kíia. *Li Jazidj nei viaggi vedendo uno da lontano dicono* - Ló ló.  
 Chiamare - Ghazi kem.  
 Chiaramente, *cosa manifesta* - Kefsa.  
 Chiaro, *v. g.* Aqua, Safi.  
 Chiaro *che si fa ben intendere* - Falsiehh.  
 Chiaro, *cielo sereno* - Sāuvi, Sāii.  
 Chiavare - Klil dághrum, klil dághrit, *pret.* klil dághertia.  
 Chiavato - Klil daghertia.  
 Chiave - Klil.  
 Chicchera - Fingián.  
 Chiedere - Koasium, koásit, *pret.* koást.  
 Chiedere perdono - Tobekem. *Pentimento faccio*.  
 Chiefa, e Monasterio - Der.  
 Chiefa *degli Ebrei* - Eknis.  
 Chiefa *de' Turchi*, *vedi* Moschea.  
 Chierico - Scamáfa.  
 Chiodo - Bímár.  
 Chitarra - Tambúr.  
 Chirurgo - Gerahh.  
 Chiudere - Dághrum, Dághrit, *pret.* Dághert, Dághertia.  
 Chiudere gli occhi - Ciave qö nakinum, Ciave qö nakinit, *pret.* Ciave qö nakand.  
 Chiudere *colla chiave*, *vedi* Chiavare. *Colla catena all'uso d' Oriente* Zangir kem.  
 Chiuso - Daghertia, ghertia.  
 Chiunque sia - Er ki bit.  
 Chiunque fu - Er ki bú.

Cri-

Collerico, *bilioso* - Safi au vi.  
 Collerico, *sdegnoso* - kerbina.  
 Colica - koléng.  
 Colica, *quando si dà imprecazione ad uno, che possi morire di colica violenta* - K̄vz el kvrt.  
 Colla - Masitîng.  
 Colla *fatta con la radice di un'erba* - Stérk.  
 Collana del collo delle donne - Tok, Krdana.  
 Collazionare, *mangiar della mattina* - Ser test bokum,  
 Ser test bo koi, *pret.* Ser test koar.  
 Collazione, *refezione prima del pranzo* - Ser tést.  
 Collegato, *associato* - Scirik, Avál.  
 Collo - Stò.  
 Colmo, *pieno* - Tegì.  
 Colombo - koter.  
 Colombino - Tesék koter.  
 Colonna di pietra, *o mattoni* - ámúd.  
 Colonna di legno - Stùn.  
 Coloquintida, *frutto medicinale* - Ahhdal.  
 Colore - Rengh.  
 Colore bianco Rengh spì.  
 rosso for-  
 verde kesck  
 giallo zér  
 negro resc  
 cremisi krnes  
 olivastro zéitún.  
 cannella tãini  
 violaceo benefsca  
 celeste scin  
 di porpora ahl  
 d'arancio narangi  
 di portogallo portoghal

Colore di rosa Rengh ghulghuli  
 grigio carico ghaver  
 grigio chiaro fili  
 Colpa, *peccato* - Ghúna.  
 Colpa, *occasione di male* - Benàse.  
 Colpevole, *peccatore* - Ghúnakár.  
 Colpire - Ledèin, ledèi, *pret.* Ledà, *per ferire* - Brindar kem.  
 Colpito - Ledà. Ferito - Brindar.  
 Coltellino - Ciakuc, kerik.  
 Coltello - ker; l' r *appena si deve far sentire*.  
 Coltello grande, *che portano li Turchi alla cinta* - kangiâr.  
 Coltello più piccolo, *che accompagna il grande* - Pas kangiâr.  
 Comandare (dei Principi) Firman kem.  
 Comandare, *volere* - Tevém, T,vei, *pret.* T, via, Tevia.  
 Comando - Firman, Tevia, Vassiet.  
 Combattere - Génk kem, Sciér kem.  
 Combattimento - Génk, Sciér.  
 Come (in che modo) Ciava.  
 Come (paragone) Sibi, Tamér.  
 Cominciare - Dest pekem, Dest pekei, *pret.* Dest pekiria.  
 Commovere (le passioni) Ahhraret debit, *pret.* Ahhraret bu, *cioè ardore si fa*.  
 Commoversi a compassione - Del sozit, *pret.* Del sor, *il cuore abbrucia, frase Kurda, si aggiugne poi il mio, tuo &c.*  
 Comune - Bu ammo, *per tutti*.  
 Comunicazione d'amicizia, Niiâscina, *di commercio*, Bazâr ghel &c. - Commercio con &c.  
 Comodamente con facilità - kolâi - Be zabhmet.  
 Comodamente senza premura - Ahmda qo, *frase Kurda*.

- Comodità, *tempo opportuno* - Vakt kangia .  
 Como lo, *riposo* - Rahat .  
 Compagno - Avâl, Scirik .  
 Comparire - Diâr bum, Diâr bit, *pret.* Diâr bù, *neg.* Diâr nâbum .  
 Comparso - Diâr, Diâra .  
 Compaffo - Perghâl .  
 Compafsione, *atto di umanità* - Meruhhéta, *ciòè* Difcreto . Del fozit - Il cuore abbrucia .  
 Compafsionare, *vedi commoverfi a compafsione* .  
 Compendio - Mâktafar .  
 Compiacere, *far a genio del tale &c.* - kéif flan cekem .  
 Compiacerfi, *far allegro* - Saffâ kem .  
 Compiacerfi, *acconsentire* - kabûl kem .  
 Compire, *finire* - kalâs kem, Tamâm kem .  
 Compito - kalâs, ramâm .  
 Complefsione - Tabiât .  
 Complice, *vedi Compagno* .  
 Complice *autor di delitto* - Cekiria, *ciòè* ha fatto, *per causa* - Benâse .  
 Complimentare - Teklif kem, Mâriféta kem ghel &c. - Cerimonie faccio con &c. .  
 Comporre, *inventare* - Sanâf kem .  
 Comporre, *aggiustare* - Drest kem .  
 Compra - kerîara .  
 Compratore, Keriar .  
 Comprare - kerûm, *oppure* Dêkerum, Dêkerit, *pret.* keria, *neg.* Nâkerum .  
 Comprendere, *intendere* - Fahem kem .  
 Comprendere, *contenere* - Boghrum, Boghrit, *pret.* Ghert .  
 Computare, *far i conti* - Asâb kem .  
 Computare *nel leggere* - Vahaginum, Vahaginit, *pret.* Vahaginâ :

- Computo - Asâb .  
 Con - Ghel .  
 Conca, *vaso grande di legno* - Skéf .  
 Concedere, *dare* - Dêm, Dei, *pret.* Dâ .  
 Concedere, *dare licenza* - Dastûr dem, Dastur dêi, *pret.* Dastur da, *neg.* Dastûr nadem .  
 Conchiudere, *finire* - kalâs kem .  
 Conchiudere, *far pace* - Solahhtkem, Pekinum, Pekinîit, *pret.* Pekina, Pekat *in astratto* .  
 Conchiudere, *convincere, non esser vi risposta* - Zapt kem, Âlzâm dem .  
 Conciare *le pelli* - Ğhamâr kem .  
 Concilio *ecclesiastico* - Sinodus .  
 Concorso - Ghelak merôvi, Gemmâ ghelak, Arbeda .  
 Concubina, *schiaava comprata* - Giâri .  
 Concupiscenza - Nefs .  
 Condannare - Ohhkma le kem, Firman le kem, *far giustizia, ordinar giustizia* .  
 Condentare - Tirkem, cekem tira .  
 Condensato - Tirbu, Tira .  
 Condimento, *per aromati ne' cibi* - Dermân, *per gusta buono* - Tâm quolca .  
 Condire, *salare i cibi* - kohhekem, kohhedem .  
 Condire *mettere gli aromati nei cibi* - Dermân kem .  
 Condito, *fatto* - Cebû .  
 Condizione *di persona d'onde proviene* - Asli .  
 Condoglianza, *querela* - Ghazênda .  
 Condoglianza *per i morti* - Tahhzi .  
 Condolerfi, *lamentarsi* - Ğhazênda dem .  
 Condolerfi *per i morti* - Del flan quolc kem . Il cuore del tale faccio buono - kater elgherum - stima prendo . *Vedi le cerimonie nella grammatica* .

- Condurre - Bebum, Bebit, *pret.* Beria, Brià, Ber,  
*neg.* Nà béin, na bëi, *pret.* Nà brià.
- Confederarsi - Scjarik bum, A àl bum.
- Confirma - ktrâr.
- Confetmare, *dar testimonianza* - Sciàhd dem.
- Confermare uno nell' impiego, o dignità - krrar kem.
- Confermare, *dar la cresima* - Mirùn dem.
- Confermarsi, ostinarsi - Àmàt boghrum Àsibum.
- Confessare, *non negare* Nkàt nà kem *per confermare*,  
*Vedi sopra.*
- Confessare, *udir la confessione sacramentale* - Àtràf kem.
- Confessato - Àtràf kiria, Tobekiria.
- Confessato, *confermare le accuse* - Krrar kiria.
- Confessore - Mālem āraf.
- Confettare, *far confetti consistenti* - Mràbba cekém.
- Confettare *far confetti un poco liquidi* - Riciòl cekém.
- Confettura, *confetti consistenti* - Mràbba.
- Confetti *alquanto liquidi* - Riciòl.
- Confetti, *detti comunemente bomboni* - Mlébes.
- Confezione, *termine di Medicina* - Māgiún.
- Confidare, *dire una cosa segretamente* - Srrbeziùm, Srr-  
bezi, *pret.* Srr ghot.
- Confidare, *aver speranza* - Ivikem, Ivitkem.
- Confinare, *esser vicino di casa, si dice il sostantivo* - Gí-  
rán, *unito al pronome, e verbo sostantivo.*
- Confini *da un paese all' altro* - Fokòbi.
- Confondere, *mescolare* - Tekel kem.
- Confondere *far imbrogli ad uno* - Téskala cekem.
- Confondere, *vergognare* - Kret kem, Be ārz kem.
- Confortare *consolare* - Del quofckem, *ciòd*, gli faccio  
cuore buono. Del kaim kem - Il cuore lo faccio  
forte.
- Confortare *una cosa debole* - Kaim kem, Mokùm kem,  
*per*

- per dar forza* - Kuét dem, kuet kem.
- Conforto - kuéta, kaim, *del reſto ſi fa verbo* - Do con-  
forto, *diventa forte &c.*
- Confrontare, *mettere due persone in contraddittorio* - Ru-  
bári dem.
- Confronto - Rubári.
- Confusione, *vergogna* - Sciérma.
- Confusione, *imbroglio* - Téskala.
- Confusione, *moltitudine di popolo* - Kalabála, Arbeda.
- Congedare, *dar licenza* - Daſtúr dem.
- Congedare, *v. g. mandar via un servo mal contento* - Dé-  
rekem, Derkem.
- Congedo - Daſtúr.
- Congelare, *v. g. le uova con butiro in un piatto al fuoco* -  
Gemesinum, Gemesinit, *pret.* Gemand.
- Congettura - Takmin.
- Congettare - Takmin kem.
- Congiurare - Kain bum, Kain bit, *pret.* kain bú.
- Congrularsi, *augurare un buon successo* - Piròs kem.
- Conoscenza - Niáſcina.
- Conoscere - Niáſcum, Niáſcit, *pret.* Niáſct.
- Consecrare - Qodás kem, *parole della consecrazione*, Ka-  
lani gioahr.
- Consanguinità - karib, Ugiáh, Beniát iek, *fondamen-  
to uno (frase Kurda).*
- Conscienza - Demmèt, Demmètà.
- Consegna - Teslim.
- Consegnare - Teslim kem.
- Conseguenza, *si dice l' impersonale* - Debit - Sarà, *op-  
pure*, Bù - è itato.
- Conservare - Qodám kem - Avéz kem - Liberar dai  
pericoli.
- Considerare - Feker kem.

- Consigliare - Niscân dem .  
 Consigliarsi, *domandar consiglio* - Pesciâr kem .  
 Consiglio - Pesciâra .  
 Consolare - Del quosc kem . Il cuore buono faccio .  
 Del vekem - Il cuore l' apro .  
 Consolarsi, *divertirsi* - Saffâ kem, kéif stinum, kéif stinit, *pret.* kéif stând, kéif inum, kéif init, *pret.* kéif inâ .  
 Consolazione - kéif, Del quosca, Del vabù .  
 Consolidare - kaim em, Mokúm kem .  
 Consorte - Zen (*figurato*) Mal .  
 Costantinopoli - Stambùl .  
 Consuetudine - Refa, Adét .  
 Consumare, *finire*, kalâs kem .  
 Consumare, *dissipare*, Talâf kem .  
 Consumarsi, *v. g. un legno divenuto dalla antichità fragile* - Pit bit, *pret.* Pit bu .  
 Consumarsi, *marcirsi v. g. un abito dall' umidità* - Rezi bit, *pret.* Rezi bù .  
 Contadino - Fallahh, Meròvi ghünd .  
 Contagio - Tâùn, *si dice anche kéira, perchè li Turchi credono, che la peste sia una benedizione di Dio, onde dicono - l' anno della peste* - Sali kéira .  
 Contaminare - Piskem, Neges kem, La, utinum, La, utinit, *pret.* La, utând .  
 Contaminato - Pis, Neges, La, utând .  
 Contare, *numerare* - Besmérum, Besmérít, *pret.* Besméra, Besmarr .  
 Contemplare - Feker kem .  
 Contenere, *v. g. un vaso quanto liquore* - Boghrum, Boghrít, *pret.* Ghert .  
 Contentare - Razi kem .  
 Contento - Razi .

- Continuare, *non lasciare* - Ber nâdem, *non far l'ozioso* - Batâl nâ kem .  
 Conto - Afâb, *conto d' algebra* - Rakam .  
 Contorno *delle vesti per ornamento* - Ferûs .  
 Contrabando, *senza licenza* - Be daltûr, *furtivamente*, De-je .  
 Contrada - kolân, kolâna .  
 Contradire, Adavât kem, kabul nâkem .  
 Contratio, *all' opposto*, Mokâlef .  
 Contrastare - Adavât kem, Sciér kem .  
 Contraveleno - Dermâne ziehr .  
 Contrizione, *pentimento* - Tobe .  
 Contrito - Tobekâr .  
 Conveniente, *cosa onesta* - Menâfeb .  
 Convenire, *acconsentire* - kabûl kem .  
 Convenire, *far contratto* - Bazâr kem .  
 Convento *de' monaci* - Dêr .  
 Convenzione - Bazâr .  
 Convertire, *fare &c.* cekem &c .  
 Convertirsi *dal peccare* - Tobe kem .  
 Convertirsi *alla fede* - Dine râta boghrum, Dine ra, sta boghrít, *pret.* Dine râta Ghert, *frase Kurda, La fede vera prendo* .  
 Convincere - Alzâm dem, Sbât kem, Sbât be kem .  
 Convittare *a pranzo, o cena* - Mevân kem, Ziafét kem .  
 Convitto - mevân, Ziafét .  
 Coperta *da letto* - Làéf .  
 Coperchio *di pignatta, o altro* - Dervân .  
 Coperchio *della pippa fatta a rete di fil di ferro* - Serpòsk .  
 Coppa - Trâr, *in Gezira si dice Piân* .  
 Coppetta, *per cavar sangue di vetro* - Ahhgiami, *di cor- no* - Sciâk .  
 Coprire, *metter sopra* - Bedém, o dem ser, *pret.* Dâ ser, Dainum ser, Dainít ser, *pret.* Dainâ ser .

**Corame** - kûdari.  
**Corda** - Varis.  
**Cordicella** - Ben.  
**Cordoglio** - Del fot. Cuore abbruciato - Del tangha.  
 - Del zapta - Cuore ristretto, frase Kurda.  
**Coriando** - ksnis.  
**Cornacchia**, uccello - kalaghaur.  
**Cornice**, estremità - Su, per contorno - Rak.  
**Corno** - Sciak.  
**Corona dei sovrani** - Tâg.  
**Corona per preghiera de' Cristiani** - Msbahh, de' Turchi -  
 Tsbahh.  
**Corpo** - Lesc.  
**Coraggio** - merdinia, Gioameria.  
**Coraggioso** - merda, Gioamer, mera.  
**Correggere**, vedi Ammonire, castigare.  
**Correre** - Bazinum, Bazinit, pret. Bazând.  
**Corriere**, veloce al corso - Bazâia.  
**Corriere**, posta - manzil.  
**Corrispondenza**, vedi Comunicazione.  
**Corrodere coi denti** - karrinum, karrinit, pret. kar-  
 rand.  
**Corroderfi**, diminuirsi - kimum, kimbit, pret. kimbu.  
**Corrompere** - Karab kem.  
**Corrompersi**, putrefarsi, in 3. persona - Gheni bit, pret.  
 Gheni bu.  
**Corrompersi**, far polluzione volontaria, ahhtlâmkem,  
 Tove avésium, Tove avésit, pret. Tove avêt, cioè  
 seme getto.  
**Corrompersi involontariamente in sogno** - Ahhtlam bum,  
 Ahhtlâm bit, pret. Ahhtlâm bu, e per figura dicono:  
 Nel mio sogno vedo - Kahhuna qo binum, Kahhu-  
 naqo binit, pret. Kahhunaqo dit.

Cor-

**Corrotto**, cattivo - Kârâba, Kârâb bu.  
**Corfaro** - Kûrsâr.  
**Cortecchia** - T, vel.  
**Cortile** - Ahhuc, monofillaba.  
**Corvo** - Kalarésc, altra specie col becco sottile rosso,  
 giallo, e le gambe - Kasksk.  
**Cosa**, sost. v. g. qualche cosa - Testék.  
**Cosa è** - Cia.  
**Coscia** - Rana.  
**Così**, in questa maniera - Enda, Au reng, Vasâna.  
**Così**, ottativo - Kazi.  
**Così così**, nè bene, nè male - Na kangia, na kârâba.  
 Mezzanamente - Navengi.  
**Costa** - Parasû.  
**Costante** - Mokûm, Kaim. Non si muove - Na levit.  
**Costretto**, per forza - Bezôr, koték.  
**Costringere** - Zor kem, Koték lékem.  
**Costumanza** ) Resa, âaér.  
**Costume** )  
**Costumare**, esser usanza - Resa aia.  
**Costumare**, far prendere un uso. Ukem, Alemînum,  
 Alemînit, pret. Alemânt.  
**Cotto** - Bû, Bûia.  
**Cottogno** - Beh.  
**Cottone** - Pambû.  
**Cotturice** - Kahhtâ.  
**Covare**, star sopra gli ovi - Derûnum ser ek, Derûnit  
 ser ek, pret. Runest ser ek, neg. Runânum.  
**Cranio** - Giângiûmi.  
**Creanza** - Mâ itê a.  
**Creare**, proprio di Dio - Kalâk ket, Kul ket.  
**Creatore** - Kalâk.  
**Creatura** - Makiûka.

Cre.

- Credenza, *non dubitare* - Bavetia.  
 Credere - Bavér kem, *neg.* Bavérnakem.  
 Crepare - Pakinum, Pakinít, *pret.* Pakand.  
 Crepato - Pakánd.  
 Crepatura dell' uomo - Fétka.  
 Crepatura nel legno - Kalefctia.  
 Crescere, *aumentare* - Zeidabekem.  
 Crescere di statura - Mazén bum, Mazén bit, *pret.* Mazén bu.  
 Crescere delle piante, *andar in alto* - Belénda bit, *pret.* Belénda bú.  
 Cresima - Mirùn.  
 Cresimrac - Mirùn dem.  
 Cresta degli uccelli - Pordek.  
 Cribro, *vaglio* - Bezink.  
 Cristallo - Bellùr.  
 Cristiano - Fallahh, *ciòd uomo non nobile, e così li Kurdî per dispreggio hanno fatto uso di nominarli*.  
 Cristiere - Okna.  
 Crivellare - Bezink kem.  
 Crivello - Bezink.  
 Croce - Kag.  
 Crocifiggere - Salib kem.  
 Crociolo - Bùra.  
 Crollare, *sbattere una pianta* - Deascinum, Deascinít, *pret.* Deasciànd.  
 Crudele - Zàlem, Be meruehhr.  
 Crudo - Na bùia.  
 Crusca di farina - Sevì.  
 Cucchiaro - Kaucièk.  
 Cucina - Matbak.  
 Cucinara - Kabanie.  
 Cucinaro - Matbakci.

- Cucinare - Matbak cekem, Zàli dekem, Ghrari dekem *pre.* Zàli cekiria, ghrari cekiria.  
 Cucire - B,drum, B,drit, *pret.* Drù, *neg.* Nàdrum, Drù kem, *neg.* Drù na kem.  
 Cucito - Drù, Druàr.  
 Cucitura - Druàra.  
 Cugina - Dotmàn.  
 Cugino - Bsmàn.  
 Culata - Kamàka.  
 Culo - Kun.  
 Cuna - Landék.  
 Cnare - Bèhzinum, Behzinít, *pret.* Ehzánt.  
 Cuocere, *vedi* Bollire.  
 Cuocere il pane, e farlo - Nán pesium, Nán pesit, *pret.* Nán pát.  
 Cuoja - Kúdari. Cuojaro - Dabagh.  
 Cuore - Del.  
 Cupidigia - Tammã.  
 Cupido, *avido* - Tammâkar.  
 Cuppola - Akdi.  
 Cupo, *luogo profondo* - Kúra, *uomo malinconico* - Vakam.  
 Cura, *guarigione* (si fa verbo Dermán ket). Aläg.  
 Curabile, (si fa verbo) *sarà sano* - Sakbit, Cebit.  
 Curare, *far medicina* - Dermán kem, Aläg kem.  
 Curato, *guarito* - Sakbú, cebú.  
 Curato, *parroco* - Kúri.  
 Curdistan, *provincia d'Asia* - Kurdistán.  
 Kurdo, *uomo del Kurdistan* - Kurmáng, Kurmángi.  
 Curia - Máhhkame.  
 Curiosità, *vedere cosa dilettevole* - Tamásca.  
 Curioso - Tamáscakar.  
 Curioso di saper i fatti altrui - Pezavéng, Fazúl.

- Curto - Kurta, *curto mancante* - Endúška, Piciák, Kima.  
 Cuscino - Balif.  
 Custódia, *guardia* - Nobe, Nobedár.  
 Custodire *conservare* - Qodam kem.  
 Custodire, *far la guardia* - Nobe boghrum, Nobe bo-  
 ghrít, *pret.* Nobeghert.  
 Custodire, *non permettere* - Na elum, Na elit, *pret.*  
 Na elá.

## D

- D**A, *segno dell' ultimo caso* - Ex, o sia Ez.  
 Da alto - Ex au rás, Ez belènda.  
 D'avanti - Ber, Beraika.  
 Da banda - Kenátek, *in parte una*.  
 Dabbene - Kangia, Ciaka.  
 Da capo - Ex fer.  
 Da capo, *di nuovo principiare* - Nù cekem, *si fa verbo*.  
 Da capo, *a fine* - Ex fer ahhtta beni.  
 D'accordo, *insieme* - Barabàr, Pèkua.  
 Da che - Pasi.  
 Da chi - Ex kiia.  
 Daddovero - Rast, *senza burla* - Be iarte.  
 Dado - Kerár.  
 Dama, *femmina nobile* - Katùn.  
 Dama, *gioco*, Dama.  
 Damasco, *città* - Sciám.  
 Da molto tempo - Smezia, Ex zamàn.  
 Dannato - Ciò gehennam, *andò all' inferno* - Kuru ge-  
 hennam, *figlio dell' inferno*.  
 Danneggiare - Zerér kem.  
 Danno - Zerér.

Dan-

- Danno, *v. g. quando si rompe qualche bel vaso, o muore qualche persona utile al prossimo* - Mokaben, *come si suol dire*: che danno!  
 D'ora innanzi - Ex era péua, Ex nuk péua.  
 Da parte mia - Ex kenáre men.  
 Da per tutto - Ammo ard, Ammo gé.  
 Da poichè - Pási.  
 Da quando in quando - Giàr giàr, Gháv' gháv', *l'v si pronuncia quasi un mezzo u*.  
 Da qui - Ex era péua.  
 Da qui un poco - Gháva kidì.  
 Dardo, *saetta* - Tir.  
 Dare - Dèm, Déi, *pret.* Dà, *questo verbo si fa frequen-  
 te composto, come il verbo faccio*.  
 Dare un pugno - Mestèk dem.  
 Dattili - Kvrma.  
 Da vero, *con impegno* - Megér.  
 Dazio, *pedagio* - Bâg.  
 Debitare, *far debiti* - Déin kem.  
 Debitarsi, *esser indebitato* - Deindár bum, Deindár-  
 bit, *pret.* Deindár bu.  
 Debitato - Deindár, Deindár bu.  
 Debito - Dein, *quasi monosillaba*.  
 Debitore - Deindár.  
 Debole - Zâif, Zabùn, *senza forza*, Be kuét, Pòt.  
 Debilitare - Zâif kem, Zabùn kem.  
 Decalogo - Dàh firmán, Qodè.  
 Decadere, *perdere un impiego* - Mázul bum.  
 Decadere - *Diventar povero* - Kalandér bum.  
 Decapitare - Gellát kem, *la testa taglio*, Ser béberum,  
 Ser béberit, *pret.* Ser bria, *neg.* Ser na berùm.  
 Decidere, *dàr risposta*, Gioàb dem.

De-



- Decidere (*sentenza del giudice*) Sciériāt Kalas hem,  
in giudizio finito.
- Decifrare - Kéfs kem.
- Decime - Zikat.
- Decime, *in genere di dieci uno* - Dah iek.
- Declinare, *diminuire* - Kim kém.
- Declinare, *lasciar di far bene* - Kangia elum, Kangia  
elit, *pret.* Kangia clà.
- Declinare, *far male, non seguirare l'esempio, v.g. del  
padre* - Naciùm ser reh bab &c.
- Decoro, *onore* - Ārz.
- Decoroso, *geloso dell'onore* - Ahhli Ārz.
- Decoroso, *avvenente* - Spèi, Qvosquók.
- Decrepito - Pira.
- Decreto - Firmàn.
- Deforme - Kreta, Sahrà.
- Defraudare, *far inganni* - Ahhilāt cekem, Lēbi le kem.
- Defraudare *la mercede, o altro* - Ahhrām bōkovm, Ahh-  
rām bōkoi, *pret.* Ahhrām K̄vār (*frase Kurda*) *cosa  
illecite mangio*,
- Degenerare, *vedi* Declinare.
- Degnarfi, *onorare* - Kerém kem, Karàm kem.
- Degno, *meritevole* - Mstahhk.
- Degradare - Mazùl kem.
- Deliberatamente, *per dispetto* - P, kàst, Rekkà.
- Deliberatamente, *volentieri* - Ez del.
- Deliberare, *pensare* - Feker kem.
- Delicato - Celibi - Nazék.
- Delicato, *di gusto buono* - Quosca.
- Delirare, *diventar pazzo* - Dìnbum, Din bit, *pret.*  
Din bù.
- Delirare, *parlare fuori di sentimento* - Sber bezium,  
Sber bezit, *pret.* Sber ghor.

De-

- Delitto - Ghùna.
- Delizia - Saffà.
- Demonio - Scéitan.
- Denaro - Dráf.
- Denaro, *moneta minuta* - Pul.
- Denso - Tira.
- Dente - Dedàn.
- Dentro - Ziòr.
- Dentro, *inchiuso* - Dangh.
- Deporre, *vedi* Degradare.
- Depositare - Amanét dem.
- Deposito - Amanét.
- Deposito, *per pegno* - Rahan.
- Deprimere - Žalem kem, Na ahhkem. *Non faccio il  
giusto.*
- Deputare - Vakil kem.
- Deputato - Vakil.
- Derivare - Tém, Téi, Tét, *pret.* At.
- Descrivere - Tefscir kem.
- Descrizione - Tefscir.
- Deserto - Ciòl, Barie, Dest.
- Desiderare - Āzkem, Agekem, Tevém, Del cit, *il  
cuore va.*
- Desiderare *del bene ad uno di Dio* - Duá kem.
- Desiderare *del male* - Nefrimdem.
- Desiderio - Feker, Del (*pensiero, cuore*).
- Destino, *fortuna* - Bakt, Talá.
- Destino *di Dio* - Mo k̄ āder.
- Destra - Raft, *parte destra* - Kenàre raft, *a mano destra,*  
Dest raft.
- Determinare, *voler fare*, T, vém cekem.
- Detto, *cioè proverbio* - Misál, *l' s si dice colla lingua  
grossa.*
- Detrazione - Ġhaibét.

I

De-

Devoto - Salahh , Nevéfiakar .  
 Diacono - Scamāfa .  
 Dialogo , *parlata tra due* - Ahhkāftina bein ehr du .  
 Diamante - Almās .  
 Diaspro - Dana .  
 Diavolo - Scéi an .  
 Dichiarare , *manifestare* - Kefs kem .  
 Dieci - Dāh .  
 Dietro - Pāsi , *per schiena* . Pift , *per seguire uno* , Du .  
 Difendere , *liberare* - Kalās kem .  
 Difendere , *esser protettore* - Baravān bum , *star avanti* .  
 Difensore - Baravān .  
 Differire , *separare* - Zudā kem .  
 Differire , *prolungare* - Giāre k' idi cekem , *un'altra volta faccio* , Zu nākem , *presto non faccio* ( *frasi Kurde* )  
 Differente - Zudā .  
 Difesa - Kalasia , *preso per proprie forze* , Kuéta .  
 Difficile - Zahhmi , zahhmet .  
 Diffidare - Bavernākem , *non faccio credenza* .  
 Digerire - Āzem kem , Māum , Māit .  
 Digestione . Āzemīa .  
 Di giorno in giorno . Ehro ehro , ēx rvz rvz .  
 Digiunare - Pruzi kem , *astenersi dalle carni* , e *latticinj* ,  
 Paris kem .  
 Digiuno - Pruzi , *astinenza* , Paris .  
 Digiunare - Ruzi .  
 Dignità - Paia . Mārteba .  
 Di grazia - Karém ka , *onore fa* .  
 Di là - Au viāli .  
 Dilatare - Frā kem .  
 Dileguare , *v. g. il piombo* , Ruunkem , *della neve* , e *simili* , Boofit , *pret.* Booftia .  
 Dilettare - Kéif dem , Kéif inum , Lāzét dem , Lāzét  
 kem .  
 Dilettazione - Keif , Lāzét .

Di-

Diletto , *amatissimo* . Āziz .  
 Diligentare , *far con attenzione* . Kāujāt cekem .  
 Diligentare , *far presto* . Zū cekem .  
 Diluvio - Tufān .  
 Di mano in mano . Ehdi ehdi , *ciòè pian piano* , Iek du-  
 iek , *uno dopo uno* .  
 Dimenticanza - Sbira , sbir .  
 Dimenticarsi . Sbìr kem .  
 Dimenticato - Sbìr kiria .  
 Diminuire - Kim kem .  
 Dimostrare , *convincere* , T,bāt kem , Ālzām kem , Āl-  
 zām dem .  
 Dimostrare , *insegnare* , Niscan dem .  
 Dimorare , *abitare* - Derūnum , Derūnit , *pret.* Ru-  
 nest , *neg.* Runānum .  
 Dimora - Runéstia .  
 D' intorno - Ciāhr rāk , *quattro contorni* .  
 Di nuovo - Nu , Giāre k' idi .  
 Dio - Qodé .  
 Dio mi perdoni , *esclamazione* ( *Stokfor Allah in Arabo* )  
 Qodé me boorit - *Iddio me la passi* .  
 Dio m'ajuti ( *quando uno è tormentato* ) Avāra Qodé .  
 Dipingere - Nakāsc kem .  
 Dipinto - Nakāsc kiria .  
 Diploma , *in grande* - Firmān , *in quarto di foglio* - Tes-  
 kera .  
 Di quà - Erva .  
 Di quà di là - Ammo ard , Ammo Kenār .  
 Dire - Beziūm , Bēzit , *pret.* Ghor .  
 Dire il vero - Rast beziūm .  
 Dire il falso - Draū kem , Draū beziūm .  
 Diriggere , *insegnare* - Niscān dem , *diriggere* , *far di-  
 ritto* - Drefta kem .  
 Diritto , *dirizzato* - Drefta .

I 2

Di-

- Diroccare** - Araf kem, Arafinum, Arafinut, pret. Araft.
- Diroccato** - Aràft.
- Dipendere** ( *dicono i Kurdi* ) *io sono in mano del tale* - Az dest flàn, *io sono uomo del tale*, Az meròvi tlàn.
- Dirizzare** - Dreli kem, *alzare uno*, Ràkem, neg. Rànakem.
- Dirizzarsi**, *alzarsi in piedi* - Rabum, o Deràbum, Rabit, pret. Rabù, neg. Ranàbum.
- Disagio** - Derd, *disgrazie*, Zahhmét.
- Disavvantaggio** - Zerér.
- Discendente da qualche gran famiglia** - Bekzàda, Ugiàkzàda.
- Discendere**, *venir a basso* - Tém a kuàr, Tèi a Kuàr, pret. Atum a kuàr.
- Discepolo** - Tàlemid - *Discipolo d'artefice*. Bér ostà.
- Disciplina**, *ammaestramento* - Tàlum.
- Disciplina**, *sferza* - Kamci.
- Discoprire** - Kéfs kem.
- Discordia** - Fetna, *feminatore di discordie* - Fetnakar.
- Discorrere** - Ahhkajàta dem, Bàhkovum, Bāhkovit, pret. Ahhkàft.
- Discorrere in segreto**, Kalvài cekem.
- Discorso** - Ahhkàftina, *in segreto*, Kalvài.
- Disfare** - Kàrab kem, *per metter giù una muraglia* - Arafinum, Arafinut, pret. Aràft.
- Disgrazia**, *esser in disgrazia del tale*. Del flàn màia. v.g. Nek men, *il cuore del tale non è con me* ( *frase Kurda* ).
- Disgrazia**, *infortunio* - Zerér, Zahhmet, Sciòghol Kàraba.
- Disleale** - Kàin, Be bakt.
- Dislegare** - Vekem, *oppure*, Dévekem, Dévekei, pret. Vekiria.

Di-

- Dislogare** - Felesc kem, Kàrab kem.
- Dispensa**, *licenza*, Dahùr, *per luogo dove si conservano le vivande*. Kiler.
- Dispensare**, *dar licenza* - Dahùr dem.
- Dispensare**, *distribuire*, Katém kem.
- Disonesto** - Pis Iz, Neges.
- Disonorare**, *far senza onore*. Be àrz cekem.
- Disonorare**, *non fare onori*. Karàm na kem.
- Disonore**. Be àrz, Be karàm.
- Difordinare**, *mescolare*. Tekel kem.
- Difordinare un esercito**, Àsker Baláva kem.
- Difordine**. Sciòghol kàraba, Sciòghol drest nina.
- Difotterrare**. Inum derva, Init derva, pret. Inà derva.
- Di sotto** - Nesif.
- Di sopra**. Au ràs.
- Disperare**. Bé ivi bum, Be ivi bit, pret. Be ivi bú, *essere senza speranza*.
- Disperato** - Be ivi.
- Dispiacere**, *far collera*. Kerba cékem, *non acconsentire*, Kabùl nàkem, àgé nàkem, àznakem.
- Dispiacere**, *aver dolore*. Del sozit, pret. Del sor, *il cuore abbrucia* ( *frase Kurda* ).
- Disporre**, *far pronto*. Ahhzer kem.
- Disposto**, pronto. Ahhzer.
- Disprezzare**. Asáb nàkem.
- Disputa**, *contesa*. Sciér, Adavàt.
- Disputare**, *contendere*. Sciér kem, adavàt cekem.
- Disavventura**. Be bakt, Bakt resc, Tala kàraba.
- Diseño**. Niscàn; *per mostra di un lavoro da farsi simile*, Andàza.
- Distenerria**. Zik cit, ( *sifa verbo* ) *il ventre va*.
- Dissimulare**, *non dar segno*. Niscàn na dém, *non parlare*, Denk nàkem.

I 3

Di-

- Dilingannare, *far capire*. Faheim le kem.  
 Dissipare. Taláf kem.  
 Dissipatore. Taláf.  
 Dissuadere, *il pensiero rivolto*. Feker vāgharinum, Feker vāgharinit, *pret.* Feker vāgharià.  
 Dissuadere, *non permettere*. Na elum, Na elit, *pret.* Na elà.  
 Disubbidire. Ghoh nadèm, *orecchia non dà*.  
 Distaccare. Vekem, *oppure Dévekem, Dévekei, pret.* Vekiria.  
 Distaccarsi, *e fuggire, v. g. un cavallo legato*. Varáit, *pret.* Varásià.  
 Distanza. Dura.  
 Distendere - Raekem, *pret.* Raekast, *neg.* Raenà kem.  
 Distendersi, *coricarsi per riposo*. Razùm, Razit, *pret.* Razà, Razàia.  
 Disteso. Raekast, Razà, Razàia.  
 Distillare, *gocciare*. Dlóp ket.  
 Distillare, *per lambicco*. Ambik kefcium, Ambik kefcit, *pret.* kefcia.  
 Distinguere, *separare*. Zudà kem.  
 Distribuito, *fare in più parti*. Kasem kem, *per spargere quà in là*. Balávakem.  
 Distribuito, *fatte le parti*. Kasem kiria, *sperso quà in là*. Baláva kiria.  
 Distruggere. Karábkem.  
 Distruggere, *v. g. un esercito affatto*. Kut kem, *nulla lo faccio*.  
 Disturbare. Zahhmet dem.  
 Disturbare *l'animo*. Tekel kem.  
 Disturbo. Zahhmét.  
 Dita - Tepel.  
 Ditale - Anghustir druàra.

Di-

- Disuguale, *non essere simile* - Sibi iek nina, *come uno non è (frase Kurda)*.  
 Disuguale, *di numero non pari* - Kat, Giot nina.  
 Divenire, diventare - Debúm, debit, *pret.* Bú.  
 Diversamente. Zudà. Ġheir rengħ.  
 Divertimento. Saffà, Kéifie, *per passeggio in campagna*, Serian, Gherian.  
 Divertirsi. Saffakem, keif inum.  
 Divertirsi, *andare a passeggiare*. Ciùm Sériana, Cit Seriana, *pret.* Ciò fériana.  
 Dividere, *vedi Distribuire*.  
 Dividere, *far in due pezzi*, Du ker cekem.  
 Divino - Illahi, Ia Qodé, *di Dio*.  
 Divorare. Davirum, Davirit, *pret.* Davirà, *neg.* Na-davirum.  
 Divorzio - Talàk.  
 Divulgare, Kefskem, Eskara kem.  
 Dogano. Ghumròk.  
 Dolce, Scirina.  
 Dolcificare - Scirin kem.  
 Dolere, *far dolore*. Efsit, *pret.* Efsà, Tessit, Tefsà.  
 Dolerfi, *lamentarsi di qualcheduno*. Ġhazènda tkem, Ġhazènda dem.  
 Dolore. Efsà, *dolore cordoglio*. Del fozit, *il cuore abbrucia*.  
 Domandare, *chiedere*. Koàsium, koàsit, *pret.* koàst; *neg.* Nakoàsium.  
 Domandare, *informarsi*. Pefciàr kem.  
 Domandare uno da lontano. Ġhazi tkem, Ġhazi bekem.  
 Domandare perdono a Dio. Tobe kem, *agli uomini, vedi Supplicare*.  
 Domani - Sabahh.

I 4

Do-

Dopo domani - Du sobahh .  
 Domare , raffrenare , Zapt kem , far un naturale più dolce ,  
 Nerma bekem .  
 Domenica . Iek sciàmbì .  
 Domestigare un animale selvatico . Keii bekem , Keii  
 kem .  
 Domestico . Keii .  
 Domestico , uomo di casa . Meròvi mal , per servitore  
 Kolàm .  
 Dominio , giurisdizione di paese . Orka , Memmlekéta .  
 Dominio , comando . Ohhkma .  
 Donare . Dém , Dèi , pret. Dá , un regalo , Diari dem ,  
 una buona mano . Bakfcis dém .  
 Dono . Diari , Bakfcis , Peskefc .  
 Donna . Zen .  
 Dopo . Páfi .  
 Doppiare . Pecinum , oppure Vepecinum , Vepecinit ,  
 pret. pecià piegare .  
 Doppiare , far due pieghe , o due fili . Du tai cekem .  
 Doppio - Du tai .  
 Doppio di cuore . Du del , Du rú , Rù resc , Zāghal ,  
 Akhiāl , ahhilāt kār .  
 Domentare , v. g. un fanciullo . Nevinum , Nevinit ,  
 pret. Nevāft .  
 Dormire . Nevúm , Nevit , pret. Nevéstia , neg. Na-  
 nevúm .  
 Dorso , schiena . Pift .  
 Dottore . Málem .  
 Dottore de' Turchi . Mella , Effendi , Mollà .  
 Dottrina . Ālema .  
 Dove , Kiva , Kinàve .  
 Dovunque . Ammò ard , Ammo gé .  
 Dovere , bisognare . Lazem , imperfonale .

Do-

Dovere , esser debitore . vedi Debitarsi .  
 Dramma . Drahm .  
 Droghe . Dermàn .  
 Droghiere - Attàr .  
 Dubbio , sospetto . Sck .  
 Dubbiofo , irrisolto . Ahhir .  
 Dubitare , sospettare . Sck kem , Sck aia .  
 Dubitare , essere irrisolto . Ahhir bum , Ahhir bit , pret.  
 Ahhir bu .  
 Due . Dù .  
 Due a due . Giòt giòt .  
 Dunque . Ammà .  
 Duolo . Tahhzi .  
 Durabile - Kāràb nābit , non si guasta . Ghelak mīnit ,  
 assai rimane .  
 Durante ( avverbio ) Ahhtta .  
 Durare molto rimanere . Ghelak mīnum , Ghelak mī-  
 nit , pret. Ghelak maia .  
 Durare , non guastarsi - Kāràb nābit , pret. Kāràb na bù .  
 Duro - Eska , Mokum .

## E

**E** , copula , U .  
 Ebano , Ebanùs .  
 Ebreo . Giù .  
 Eccedere . Zeidakem .  
 Eccellente , bello . Taza , Spéi , Náder .  
 Eccellente , luogo alto - Belénda .  
 Eccessivo . Zéida , Ghelak zéida .  
 Eccetto che - Sbèl .  
 Eccettuare . Sbèl , si aggiunge il pronome , o sostantivo  
 passivo .  
 Eccitare , vedi Commovere .

Ecclif-